

534493-2026 - Konkursas

Vokietija – Inžinerijos paslaugos – Sanierung des Strandbades Mettnau in Radolfzell a. B.,
Küchenplanung

OJ S 147/2026 03/08/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadt Radolfzell am Bodensee, vertreten durch den Oberbürgermeister
Herrn Simon Gröger

E. paštas: info@hirthe-architekten.de

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Sanierung des Strandbades Mettnau in Radolfzell a. B., Küchenplanung

Aprašymas: Technische Ausrüstung Nutzungsspezifische Anlagen (Küchenplanung) (§ 55
HOAI), Grundleistungen gem. Anlage 15.1 HOAI, Anlagengruppe 7 (§ 53 HOAI)

Leistungsphasen 1-3 und 5-9, AG 1 zus. LP 4, stufenweise, zunächst LP 1-3 besondere
Leistungen

Procedūros identifikatorius: dd58b12d-7136-4781-95e8-628471dfc1fe

Vidaus identifikatorius: HARCH-2026-0016

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su
derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Radolfzell am Bodensee

Pašto kodas: 78315

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Konstanz (DE138)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Sanierung des Strandbades Mettnau in Radolfzell a. B., Küchenplanung
Aprašymas: Das Strandbad Mettnau ein historisches Freibad am Südufer der Halbinsel Mettnau in Radolfzell am Bodensee, das 1928 eröffnet wurde und eine klassizistisch geprägte Pavillonarchitektur besitzt. Das Gebäude stammt aus der selben Zeit mit den folgenden Hauptnutzungen: - Kasse - Umkleiden - WC-s - Küche mit Nebenräumen - Aussengastronomie - Betriebsleiterwohnung Aufgrund baulicher, technischer und funktionaler Defizite beabsichtigt die Stadt Radolfzell das Gebäude, bei Wahrung des Charakters zu sanieren, modernisieren und in Teilen umzubauen. Nach Einreichung eines Förderantrages im Oktober 2026 ist vorgesehen die Massnahme von September 2027 bis Mai 2028 baulich umzusetzen. Hierzu werden folgende Planungsleistungen jeweils einzeln über ein VgV-Verfahren vergeben: - Gebäude und Innenräume § 34 HOAI - TGA H/L/S § 55 HOAI - TGA Elektro § 55 HOAI - TGA Küchenplanung § 55 HOAI
Vidaus identifikatorius: LOT-0000

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Radolfzell am Bodensee
Pašto kodas: 78315
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Konstanz (DE138)
Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 02/11/2026
Trukmės pabaigos data: 31/05/2028

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.
Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti dalyvavimo prašyme
Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas
Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip
Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): ne

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas
Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:
Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė
Pavadinimas: Qualitätspunkte
Aprašymas: Qualitätspunkte

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 60

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Aprašymas: Honorarangebot

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 40

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19fb721a158-3c20434996a6bbe7>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.vergabe24.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 08/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung sowie Referenzen können nachgefordert werden.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informacija apie peržiūros terminus: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Stadt Radolfzell am Bodensee, vertreten durch den Oberbürgermeister Herrn Simon Gröger

8. Organizacijos

8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Stadt Radolfzell am Bodensee, vertreten durch den Oberbürgermeister Herrn Simon Gröger
Registracijos numeris: DE 138
Pašto adresas: Marktplatz 2
Miestas: Radolfzell am Bodensee
Pašto kodas: 78315
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Konstanz (DE138)
Šalis: Vokietija
Ryšių centras: Hirthe Prof. Architekten BDA Stadtplaner
E. paštas: info@hirthe-architekten.de
Telefono numeris: 0754195016710
Fakso numeris: 0754195016720
Interneto adresas: <https://www.radolfzell.de>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-7004

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Baden-Württemberg
Registracijos numeris: DE 122
Miestas: Karlsruhe
Pašto kodas: 76137
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Šalis: Vokietija
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija

8.1. ORG-7005

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono numeris: +49228996100
Šios organizacijos vaidmenys:
TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 40af31bb-dc6d-4b64-aa51-2b34fa40a426 - 01
Formos tipas: Konkursas
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Skelbimo porūšis: 16
Skelbimo išsiuntimo data: 31/07/2026 10:10:57 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 534493-2026

